



# 고쿠사이히로바



아프리칸 데이



고쿠사이히로바 카페  
'아시아편'



해비타트히로바



'고쿠사이히로바'에서는 후쿠오카현내의 다양한 NPO, 국제교류단체 등과 공동으로 외국의 문화와 생활을 소개하는 이벤트를 개최하고 있습니다.



공익재단법인 후쿠오카현 국제교류센터 (FIEF:Fukuoka International Exchange Foundation)

〒810-0001 후쿠오카시 추오구 덴진1-1-1 아크로스후쿠오카내  
www.kokusaihiroba.or.jp E-mail:info@kokusaihiroba.or.jp

기획교류과 (8F)

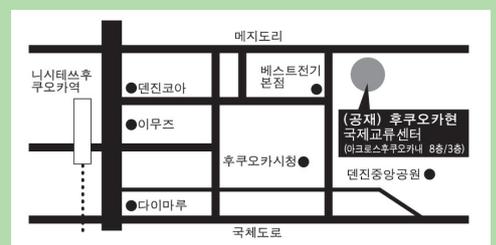
TEL:092-725-9204 FAX:092-725-9205  
개관시간 8:30-17:45 휴관일 토, 일, 경축일, 12월29일~1월3일

고쿠사이히로바 (3F)

TEL:092-725-9200 FAX:092-725-9206  
개관시간 10:00-19:00 휴관일 12월29일~1월3일

정보지 고쿠사이히로바vol.94

발행: (공재)후쿠오카현 국제교류센터 발행일: 2013년6월30일 인쇄: (주)니시니혼신문인쇄



# 고쿠사이히로바 이벤트, 알림 정보

## 7월, 8월, 9월

(공재)후쿠오카현 국제교류센터가 운영하는 '고쿠사이히로바'는, 넓게는 현민과 재주외국인의 정보교환 및 교류의 장으로, 해외에서 온 유학생의 창구로, 그리고 아시아 젊은세대 문화의 발신 거점으로서 다양한 사업을 실시하고 있습니다.

최신 이벤트 정보는 저희센터 홈페이지에서 확인해 주세요.

[www.kokusaihiroba.or.jp/](http://www.kokusaihiroba.or.jp/)



이벤트

### 인도외교관 '스기하라 치우네' 6000명 생명의 비자, 머나먼 여로전 식전행사

- ▶ 개최일시 / 7월7일(일)  
전시 13:00~17:00 강연회 14:00~15:00
- ▶ 정원 / 100명
- ▶ 참가자, 요금 / 무료
- ▶ 신청 / 신청필요(전화, 팩스, 메일)
- ▶ 연락처 / 스기하라 치우네전 개최실행위원회  
092-739-3215
- ▶ 팩스번호 / 092-771-0208
- ▶ E-mail / seiji\_takemura@kyudensangyo.co.jp
- ▶ URL / www.chiune-sugihara.jp/

제2차 세계대전중, 유대인 난민을 구하기 위해 일본 통과 비자(생명의 비자)를 발급한 외교관, 스기하라 치우네. 사진 등의 전시와 '스기하라 치우네 생명의 비자' 이사인 후루에 코지씨의 강연회를 개최. 7월11일부터 후쿠오카 아시아 미술관전시회의 식전행사.

### 고쿠사이히로바 카페에서 세계일주

- ▶ 개최일시 / Vol.16 7월28일(일)14:00~16:00  
Vol.17 9월29일(일)14:00~16:00
- ▶ 정원 / 50명 정도
- ▶ 참가자, 요금 / 찬조회원: 무료 일반:300엔
- ▶ 신청 / 신청필요(전화, 팩스, 메일)
- ▶ 연락처 / (공재)후쿠오카현 국제교류센터 092-725-9200
- ▶ 팩스번호 / 092-725-9206
- ▶ E-mail / info@kokusaihiroba.or.jp
- ▶ URL / www.kokusaihiroba.or.jp/

후쿠오카현내의 학교 등에서 활약하고 있는 국제이해교육의 외국인, 일본인 강사들이 각국에서의 생활과 문화를 소개합니다.

열여섯번째 이벤트는 한국편. 후쿠오카에서 가장 가까운 나라 한국의 전통적인 예술을 소개합니다. 고풍스러운 한국을 기대하세요!



열일곱번째는 인도, 스리랑카 편. 이웃 나라인 두 나라의 문화와 요리 등을 알아가며, 각국의 독특한 매력을 느껴보세요!



해외문화정보

### 유학체험담 히로바 vol.1 '미국에 가자!'

- ▶ 개최일시 / 8월4일(일)14:00~16:00
- ▶ 정원 / 30명 ▶ 참가자, 요금 / 무료
- ▶ 신청 / 신청필요(전화, 팩스)
- ▶ 연락처 / (공재)후쿠오카현 국제교류센터  
092-725-9200
- ▶ 팩스번호 / 092-725-9206
- ▶ URL / www.kokusaihiroba.or.jp/



이번에는 미국유학 체험자를 모시고 유학준비부터 유학생활, 그리고 유학경험이 어떻게 도움이 되고 있는지에 대해 이야기를 들어봅니다. 또한, 후쿠오카 아메리칸 센터로부터의 정보제공도 있습니다.

강좌

### 제15회 해비타트 히로바

- ▶ 개최일시 / 8월1일(목)13:00~15:00
- ▶ 정원 / 50명 정도 ▶ 참가자, 요금 / 무료
- ▶ 신청 / 신청필요(전화, 팩스, 메일)
- ▶ 연락처 / 유엔 해비타트 후쿠오카본부 092-724-7121
- ▶ 팩스번호 / 092-724-7124
- ▶ E-mail / habitat.fukuoka@unhabitat.org
- ▶ URL / www.fukuoka.unhabitat.org/

유엔 해비타트 후쿠오카본부와 (공재)후쿠오카현 국제교류센터의 합동 강연시리즈. 이번에는 유엔 해비타트 후쿠오카본부 설립 16주년 기획으로, 테마는 '네팔'입니다!

### 제50회 일본문화 배움터

- ▶ 개최일시 / 7월27일(토)15:00~17:00
- ▶ 정원 / 100명 ▶ 참가자, 요금 / 무료
- ▶ 신청 / 신청필요(전화, 메일)
- ▶ 연락처 / 후쿠오카현 유학생 서포트센터 운영협의회  
092-725-9201
- ▶ E-mail / bunkajuku.fissc@gmail.com
- ▶ URL / www.fissc.net

일본문화 배움터에서는 제일선에서 활약중인 분의 강연회를 실시하고 있습니다. 이번에는 극단도화의 공연으로 '3마리의 돼지'를 중국어로 상연. 공연 후 교류회 예정.

### 제8회 해외 후쿠오카현인회 세계대회 볼런티어 모집(운영, 통역)

- 개최일시 : 10월9일(수)~12일(토) ■ 장소 : 후쿠오카시내 호텔, 아크로스 후쿠오카, 텐진 중앙공원 등
- 업무내용 : 운영볼런티어(접수, 유도 등), 통역 볼런티어(영어, 스페인어, 포르투갈어)
- 문의 : 제8회 해외 후쿠오카현인회 세계대회 실행위원회 사무국  
092-725-3309
- URL : [www.kokusaihiroba.or.jp/project/overseas/world.php](http://www.kokusaihiroba.or.jp/project/overseas/world.php)
- Facebook : [www.facebook.com/fukuoka.kenjinkai](http://www.facebook.com/fukuoka.kenjinkai)

여러분들의  
문의를 기다리고  
있습니다!



담당: 쿠라시게, 나카츠치

해외로 이주한 후쿠오카현 출신자와 그 자녀들에 의해 조직된 해외 후쿠오카현인회. 북미, 중남미 9개국 21곳에 있는 해외 후쿠오카현인회 여러분이 일제히 모이는 세계대회가 10월 후쿠오카현에서 개최됩니다. 기념식전과 고향 방문, 현인회 페어, 현인회 교류 사진전 등을 도와주실 볼런티어를 모집하고 있습니다.



### 국제 선형 가속기 계획(ILC)을 큐슈에서 실현하자!

우주의 기원인 '빅뱅'을 재현하고, 우주탄생의 비밀에 다가서는 '국제 선형 가속기 계획'이 세계의 주목을 끌고 있습니다. 이 계획은 전 세계의 국가가 협력하여 '거대 가속기'를 건설하고, 세계에서 모여든 연구자가 우주 탄생의 수수께끼라는 인류 공통의 수수께끼에 도전하는 것입니다. 후쿠오카현과 사가현에 걸쳐진 세후리 산지는 세계에서 한 곳에만 건설되는 이 '거대 가속기'의 유력한 건설후보지로, 건설지가 되면 세계의 다양한 최첨단 기술이 집적한 '국제학술 연구도시'가 형성되어 후쿠오카현과 사가현을 중심으로한 큐슈가 인재, 기술, 정보의 발신거점이 됩니다.

※ILC아시아-큐슈추진회의HP : [www.ilc-asia-kyushu.org/](http://www.ilc-asia-kyushu.org/)



# 고쿠사이히로바 달력

★ 은 고쿠사이히로바 카페, ★ 은 헤비타트히로바, ★ 은 일본문화배움터입니다.

■ 는 외국인을 위한 인권상담회, ■ 는 재류수속 등의 상담회입니다.

A~I는 일본어 교실 개최일입니다. 어느 교실이 개최되고 있는지는 아래의 표에서 확인하세요.

7월 July						
월	화	수	목	금	토	일
1	2	3	B	C	D	E,F,G
8	9	10	B	C	D	13 F,G H,I
15	16	17	A	B	C	D E,F,G H,I
22	23	24	B	C	D	27 ★ 28 ★ H,I
29	30	31	B			

8월 August						
월	화	수	목	금	토	일
			1 ★	2	3	4 H,I
5	6	7	B	C	D	10 F,G H,I
12	13	14	B	C	D	17 E,F,G H,I
19	20	21	B	C	D	24 F,G H,I
26	27	28	B	C	D	31

9월 September						
월	화	수	목	금	토	일
						1 I
2	3	4	B	C	D	7 F,G H,I
9	10	11	B	C	D	14 E,F,G H,I
16	17	18	A	B	C	D E,F,G H,I
23	24	25	B	C	D	28 ★ 29 ★ H
30						

★고쿠사이히로바에서 이벤트를 개최하는 경우는, 교류실에서 개최됩니다. ★일본어 교실의 스케줄이 변경 될 경우가 있으니, 저희 센터의 홈페이지를 확인하세요.

## 일본어 교실@고쿠사이히로바

	교실명	시간	참가비	연락처	내용
화	A 작은 국제 교류회	10:00-12:00	1,000엔/월 (견학 무료) ※ 별도 장소에서 개최되는 모든 클래스 참가 가능	(전화&FAX) 092-662-7690 chiisanainfo@gmail.com nihongonoguchi@u01.gate01.com	· 생활회화(연간 프로그램에 따라 단어를 이용한 발표 위주로 진행하며, 상황에 따라 문형을 응용하여 회화를 보충합니다.) · 발음 연습(발음 교정) 【대상 : 초급, 중급】
수	B 코스모스 일본어클럽	①11:00-12:30 ②13:30-15:00	100엔/회 400엔/월	(전화&FAX) 092-807-7053 berisario_sarinas@yahoo.co.jp	· 생활회화, 문법 【대상 : 초급, 중급, 상급】
목	C 에프에이치 일본어 교실	13:30-15:30	500엔/월	전화:090-7539-3739 FAX:0940-36-9359 fumika@forest.ocn.ne.jp	· 생활 회화, 문법 · 일본어능력시험 수험을 희망하는 분은 별도로 대응합니다. (N1-N5) 【대상 : 초급, 중급, 상급】
금	D 금요일클럽	14:00-16:00	200엔/회 500엔/월	전화:080-3946-8859 중국어, 영어 가능 torianon-2@jcom.home.ne.jp	· 문법, 생활회화 【대상 : 초급, 중급, 상급】 일본어능력시험 대책 N 4-N 1 넷째 주는 프리토크 클래스
토	E 일본어광장	10:30-12:00	무료	chikushijfl@yahoo.co.jp	치구시조가쿠엔 학생이 지도하는 생활회화 중심의 커뮤니케이션을 즐길 수 있는 교실입니다. 별도 신청없이 가벼운 마음으로 참가해 주세요. 【대상 : 중급, 상급】
	F 일본어를 배우는 모임	13:30-15:30	500엔/월	(전화&FAX) 092-806-3704 090-4779-6816 nihongowomanabukai@hotmail.co.jp	· 생활회화, 문법 · 일본어능력시험 대책 방법에 대해 상세히 지도해 드립니다. 【대상 : 초급, 중급, 상급】
	G 요우코스 일본어 교실	16:30-18:20	500엔/월	(전화&FAX) 092-801-2974 nihongo822@hotmail.com	· 생활회화/문법 · 일본어능력시험 1/2급 대책 【대상 : 초급, 중급, 상급】
일	H 일요회화살롱	10:30-12:20	100엔/회	nichiyo2525@yahoo.co.jp	커뮤니케이션 능력의 향상을 목표로 문법에 얽매이지 않고 표현력 및 듣기 능력의 향상을 꾀합니다. 자유롭게 대화할 수 있는 클래스입니다. 【대상 : 중급】
	I 일본어 광장 하나 둘 셋	13:30-15:00	200엔/회 또는 500엔/월 (배포자료가 많을 때는 복사비 별도)	nihongohiroba123@yahoo.co.jp	· 초급:교과서를 사용해서 기초부터 배우며 회화능력을 기릅니다. · 중급이상:표현력을 기르기 위해 지도합니다. 【대상 : 초급, 중급】

※후쿠오카현에서 실시되고 있는 вол런티어에 의한 일본어 교실(약80곳)에 대해서는 저희 센터 홈페이지를 참고하세요.

## 외국인을 위한 무료 상담회(I) 고쿠사이히로바

	외국인을 위한 인권상담회	재류수속 등 상담회
상 담 일	7월13일, 8월10일, 9월14일 (매월 둘째주 토요일)	7월27일, 8월24일, 9월28일 (매월 넷째주 토요일)
시 간	13:00~16:00 (예약 필요 없음)	13:00~16:00 (접수15:30까지, 예약 필요 없음)
상 담 언 어	일본어, 영어	일본어, 영어, 중국어 *기타 언어는 사전 연락 요망
지 원 기 관	후쿠오카법무국 인권옹호부 제1과	후쿠오카현 행정서사회
주요 상담 내용	취업, 주택, 혼인, 이웃과의 불화 등 외국인의 인권에 관한 내용	국적, 입국, 재류자격, 가족 초청 등에 관한 내용

# 외국인을 위한 무료상담회(2)기타 장소

## 후쿠오카 합동청사 신관

### 노동조건에 관한 무료상담

- 개최일시/매주 화요일, 둘째주/넷째주 목요일 (7/11·25, 8/8·22, 9/12·26) 9:00~16:00
- 대응언어/일본어, 영어
- 내용/감독관과 어드바이저가 직접 상담에 응합니다.(전화가능)
- 장 소** 후쿠오카노동국 노동기준부 감독과 후쿠오카 합동청사 신관4F (후쿠오카시 하카타구 하카타에키 히가시2-11-1)
- 연락처** 후쿠오카 노동국 노동기준부 감독과 092-411-4862

## 텐진 변호사 센터

### 외국인을 위한 무료 법률상담

- 개최일시/①매월 둘째주 금요일 (7/12, 8/9, 9/13) 13:00~16:00  
②매월 넷째주 금요일 (7/26, 8/23, 9/27) 13:00~16:00
- 대응언어/①일본어, 중국어 ②일본어, 중국어, 영어
- 신청/예약 필요(전화)평일10:00~16:00
- 내용/일반민사, 노동문제, 가정문제, 입관관계, 형사사건의 상담을 받습니다.
- 장 소** 후쿠오카현 변호사회 텐진변호사센터 (후쿠오카시 주오구 와타나베도리5-14-12 미나미텐진 빌딩2F)
- 연락처** 후쿠오카현 변호사회 092-737-7555

## 국제춘교류센터

### 법률상담회

- 개최일시/매월 넷째주 토요일(7/27, 8/24, 9/28) 13:30~16:30
- 대응언어/일본어, 영어, 중국어, 한국어 ● 신청/예약 필요(전화)
- 내용/취업, 주택, 결혼, 이혼, 귀화, 인권문제 등에 대해 상담을 받습니다.

### 입국·재류·비자신청 상담회

- 개최일시/매월 셋째주 일요일(7/21, 8/18, 9/15) 13:00~16:00
- 대응언어/일본어, 영어, 중국어, 한국어
- 신청/예약 필요(전화) ※통역이 필요한 경우
- 내용/초빙, 재류자격 변경, 재류기간 갱신, 재입국, 자격외활동, 영주, 외국인등록, 국제결혼, 국적 관계 등의 수속에 대한 상담을 받습니다.

### 고민 상담회

- 개최일시/매월 넷째주 토요일(7/27, 8/24, 9/28) 9:30~12:30
- 대응언어/일본어, 영어, 중국어, 한국어 ● 신청/예약 필요(전화)
- 내용/인간관계에 관한 고민, 스트레스 등의 심리적인 문제에 대해, 임상심리사가 상담에 응하고 있으며, 함께 해결 방법을 찾아갑니다.

- 장 소** (공재)기타큐슈 국제교류 협회 (기타큐슈시 야하타 히가시구 히라노1-1-1)국제춘교류센터 3F
- 연락처** (공재)기타큐슈 국제교류협회 외국인 상담창구 093-671-2606
- URL** www.kitaq-koryu.jp/jp\_new/

## 구루메 시청

### 외국인을 위한 무료 상담회

- 개최일시/매월 셋째주 토요일(7/20, 8/17, 9/21) 13:00~16:00
- 대응언어/일본어, 영어, 중국어, 한국어
- 내용/행정사사가 국제결혼 및 귀화, 국적 문제 등의 상담에 응합니다. 예약은 필요 없습니다.
- 장 소** 구루메시청 3F 회의실(구루메시 조난마치 15-3)
- 연락처** (공재)구루메 관공컨벤션 국제교류협회 0942-31-1717
- E-mail** kokusaikoryu@ktie.or.jp

## 레인보우 플라자

### 외국인을 위한 입국·재류·국적에 관한 무료 상담회

- 개최일시/매월 둘째주 일요일(7/14, 8/11, 9/8)13:00~16:00
- 대응언어/일본어·영어·중국어 ※그 밖의 언어는 사전연락 필요
- 내용/재류자격, 귀화, 국제결혼 등의 상담에 응합니다. 접수는 15:30까지
- 외국인을 위한 무료 법률상담**
- 개최일시/매월 첫째주·셋째주 토요일 (7/6·20, 8/3·17, 9/7·21) 13:00~16:00
- 대응언어/일본어·영어·중국어 ※그 밖의 언어는 사전연락 필요
- 신청/예약 필요(홈페이지)
- 내용/후쿠오카현 변호사회의 변호사가 상담에 응합니다.(한명당 45분간)

### 외국인을 위한 무료 심리 카운슬링

- 개최일시/월요일10:00~18:00, 목요일10:00~12:30, 첫째주/셋째주 토요일16:15~19:00, 이외의 토요일15:00~19:00
- 대응언어/일본어·영어
- 신청/예약 필요(전화, 레인보우플라자)
- 내용/임상심리사가 카운슬링을 실시합니다.

### 외국인을 위한 무료 건강상담

- 개최일시/매주수요일17:00~19:00 (상담회가 쉬는 경우가 있으므로 사전에 전화 등으로 확인 요)
- 대응언어/일본어·영어
- 내용/볼런티어 일본인 의사가 건강에 관한 다양한 상담에 응합니다. 혼자서 고민하지 말고, 가벼운 마음으로 방문해 주세요. 단, 시술·투약·처방전 작성 등의 진료행위는 법적으로 제한이 있어 실시하지 않습니다.

- 장 소** 레인보우 플라자(후쿠오카시 주오구 텐진1-7-11 이무즈8F)
- 연락처** 레인보우 플라자(공재)후쿠오카국제교류협회 092-733-2220
- URL** www.rainbowfia.or.jp

## (공재)후쿠오카현 국제교류센터

# 찬조회 가입 안내 (수시모집중)

(공재)후쿠오카현 국제교류센터에서는 가능한 많은 분들의 이해와 협력을 얻어 국제교류사업을 실시하고자 합니다. 설립목적에 찬동해 주실 회원을 모집하고 있습니다.

**설 립 목 적** 저희 센터는 후쿠오카현이 가지고 있는 지리적, 역사적 특성을 살려, 현내 국제교류단체 등과 협력하여 현민주체의 국제교류를 추진함으로써, 국제교류에 있어서 후쿠오카현의 거점성을 높이고, 아시아 각국을 비롯한 세계 여러나라와의 교류를 심화하여 상호번영과 세계평화에 기여합니다. 【설립년월일:1989년6월27일】

### 찬조회에 입회하시면 특전이 있습니다!

- 정보지 '고쿠사이히로바'를 연4회 보내드리며, 국제교류 이벤트 '고쿠사이히로바 카페'에 무료로 참가하실 수 있습니다.
  - 고쿠사이히로바내의 교류실(정원 30명)을 이용하실 수 있습니다.
  - 1년에 한번, 증명사진(여권용 포함)을 무료로 촬영하실 수 있습니다.(통상2장세트 1,200엔)
  - 월드구루메 히로바 등록점, 후쿠오카현립미술관과 여행대리점, 호텔 등의 협찬점에서 할인을 받으실 수 있습니다.
- ★2013년4월부터 티엔포 이베로아메리카노가 합류! 레스토랑 할인, 어학 및 댄스교실도 할인 받으실 수 있습니다.★



자세한 특전은 홈페이지를 확인에 주세요.

희망하시는 분께는 입회자료를 보내드립니다. '고쿠사이히로바'로 연락주세요.  
**연회비(입금일로부터 1년간 유효)** 학생회원:1계좌 1,000엔 일반회원:1계좌 2,000엔 단체회원:1계좌 10,000엔